

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
 Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
 «НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
 ТОМСКИЙ ПОЛИТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

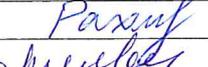
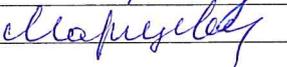
УТВЕРЖДАЮ
 Директор ШБИП

Д.В. Чайковский
 «30» _____ 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ПРИЕМ 2019 г.
ФОРМА ОБУЧЕНИЯ очная

Профессиональная подготовка на английском языке			
Направление подготовки/ специальность	13.04.02 Электроэнергетика и электротехника		
Образовательная программа (направленность (профиль))	“Electric Power Generation and Transportation” (Производство и транспортировка электрической энергии)		
Специализация	«Electric Power Generation and Transportation» (Производство и транспортировка электрической энергии)		
Уровень образования	высшее образование - магистратура		
Курс	1	семестр	1, 2
Трудоемкость в кредитах (зачетных единицах)	3		
Виды учебной деятельности	Временной ресурс		
Контактная (аудиторная) работа, ч	Лекции		
	Практические занятия		32
	Лабораторные занятия		
	ВСЕГО		
Самостоятельная работа, ч			76
ИТОГО, ч			108

Вид промежуточной аттестации	Диф. зачет	Обеспечивающее подразделение	Отделение иностранных языков (ОИЯ)
------------------------------	-------------------	------------------------------	---

Руководитель ОИЯ		Солодовникова О.В.
Руководитель ООП		Рахматуллин И.А.
Преподаватель		Марцева Т.А.

2020 г.

1. Цели освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины является формирование у обучающихся определенного ООП (п. 5.4 Общей характеристики ООП) состава компетенций для подготовки к профессиональной деятельности.

Код компетенции	Наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенций		Составляющие результатов освоения (дескрипторы)	
		Код индикатора	Наименование индикатора достижения	Код	Наименование
УК(У)-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (-ых) языке (-ах), для академического и профессионального взаимодействия	И.УК(У)-4.1	Представляет результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях	УК(У)-4.1В1	Владеет жанрами письменной и устной коммуникации в академической и профессиональной сферах, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия
				УК(У)-4.1У1	Умеет представлять техническую и научную информацию в виде презентации
				УК(У)-4.1З1	Знает особенности построения устного выступления и принципы ведения дискуссии
		И.УК(У)-4.2	Переводит академические тексты (рефераты, аннотации, обзоры, статьи и т.д.) с иностранного языка или на иностранный язык	УК(У)-4.2В1	Владеет опытом прямого и обратного перевода в профессиональных и научных целях
				УК(У)-4.2У1	Умеет осуществлять письменный перевод профессионально-ориентированных аутентичных текстов
				УК(У)-4.2З1	Знает терминологию на иностранном языке в изучаемой и смежных областях знаний; особенности научно-технического стиля изучаемого иностранного языка
		И.УК(У)-4.3	Использует современные средства коммуникации	УК(У)-4.3В1	Владеет навыками академической профессиональной коммуникации, осуществляемой посредством использования сети интернет и социальных сетей
				УК(У)-4.3У1	Умеет использовать современные средства коммуникации для достижения поставленных задач
				УК(У)-4.3З1	Знает технологии использования и этические требования коммуникации на основе современных средств коммуникации

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ООП

Дисциплина «Иностранный (Английский) язык» относится к вариативной части Междисциплинарного профессионального модуля Блока 1 учебного плана образовательной программы.

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

После успешного освоения дисциплины будут сформированы результаты обучения:

Планируемые результаты обучения по дисциплине		Индикатор достижения компетенции
Код	Наименование	
РД 1	Совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень, добиваться обучения новым методам исследования.	И.УК(У)-4.1
РД 2	Знать основную терминологию в области экономики в энергетике на английском языке, владеть английской устной речью на уровне необходимом и достаточном для решения задач в наиболее типичных ситуациях профессиональной сферы, а также для презентации результатов профессиональной деятельности. Применять полученные знания академического английского для проведения исследований и публикации результатов	И.УК(У)-4.2
РД 3	Использовать современные информационные технологии на основе MOOC EDX, Moodle и образовательной платформы EAP Toolkit в целях совершенствования профессиональных знаний, а также развития языковых навыков студентов	И.УК(У)-4.3

Оценочные мероприятия текущего контроля и промежуточной аттестации представлены в календарном рейтинг-плане дисциплины.

4. Структура и содержание дисциплины

Основные виды учебной деятельности

Разделы дисциплины	Формируемый результат обучения по дисциплине	Виды учебной деятельности	Объем времени, ч.
Раздел (модуль) 1. Английский для академических целей	РД1 РД2 РД3	Лекции	0
		Практические занятия	16
		Лабораторные работы	0
		Самостоятельная работа	32
Раздел (модуль) 2. Экономика в энергетике	РД1 РД2 РД3	Лекции	0
		Практические занятия	16
		Лабораторные работы	0
		Самостоятельная работа	32

Содержание разделов дисциплины:

Раздел 1. Английский для академических целей

Подготовка публикаций, знание основных требований и правил при написании исследовательских работ (статьи, аннотации, обзоры, эссе), работа с презентациями различных типов (устная презентация, краткая презентация, постерная презентация), изучение лексики и грамматики, соответствующей научному стилю изложения.

Темы практических занятий:

1. Международные академические конференции.
 2. Академические публикации.
 3. Международное сотрудничество.
 4. Как избежать плагиата.
 5. Чтение и критическое мышление.
 6. Обзор литературы.
 7. Практика редактирования текста.
 8. Грамматика для академических целей I.
 9. Презентационные навыки I.
 10. Презентационные навыки II.
 11. Грамматика для академических целей II.
 12. Выбор лексики для академических целей I.
 13. Выбор лексики для академических целей II.
 14. Техники описания графиков, трендов и др. графической информации.
 15. Написание изложения.
 16. Как написать расширенную аннотацию.
- Самостоятельная работа.

Раздел 2. Экономика в энергетике

Основные понятия в экономике. Экономика энергетики. Энергоэффективные технологии. Торговля электроэнергией на конкурентных рынках: обзор и ключевые вопросы, регулирование. Кейс: энергорынок Великобритании, либерализация энергетических рынков.

Темы практических занятий:

1. Введение в экономику энергетики, основные термины и их определения.
2. Введение в экономику энергетики. Мозговой штурм и обсуждение.
3. Насколько эффективны солнечные батареи?

4. Видео-презентации. Взаимооценивание и комментирование.
5. Методы энергосбережения (обсуждение). Энергоэффективные технологии.
6. Торговля электроэнергией на конкурентном рынке электроэнергии: обзор и ключевые вопросы.
7. Написание аннотации по заданной статье.
8. Постерные презентации (в командах): рынки электроэнергии на примерах России, Китая, Франции и Бразилии.
9. Дискуссия «Зачем регулировать?». Мини-доклады на тему «Уровни энергетического регулирования в России».
10. Регулирование: рынок Великобритании. Видеопрезентация, экспертная оценка, обсуждение.
11. Тест по теме.
12. Вебинар «Регулирование энергетики» (отчеты студентов).
13. Термины по теме либерализации рынков. Определения.
14. Краткие выступления по либерализации российского энергетического рынка.
15. Либерализация энергетического рынка (чтение). Тест и обсуждение.
16. Написание эссе «Основные причины снижения цены, вызванного либерализацией». Взаимооценивание. Самостоятельная работа.

5. Организация самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов при изучении дисциплины (модуля) предусмотрена в следующих видах и формах:

Самостоятельная работа студентов включает текущую и творческую проблемно-ориентированную самостоятельную работу (ТСР).

Текущая СРС направлена на углубление и закрепление знаний студента, развитие практических умений и включает:

- работу с иноязычным материалом, поиск и обзор литературы и электронных источников информации для последующего анализа;
- перевод текстов с иностранных языков;
- изучение тем, вынесенных на самостоятельную проработку;
- подготовку к практическим и семинарским занятиям;
- работу в среде Moodle;
- подготовку к финальным тестам и зачету.

Творческая самостоятельная работа включает:

- поиск, анализ, структурирование и презентацию информации;
- анализ научных публикаций по заранее определенной преподавателем теме;
- структурирование и презентацию информации по заранее определенной преподавателем тематике.

Темы индивидуальных заданий:

- Составление профессионального глоссария по тематикам разделов.
- Перевод научно-технических статей, составление реферативного обзора.
- Написание отчетов.

Темы, выносимые на самостоятельную проработку:

1. Работа с ресурсом EAP Toolkit

Темы, прорабатываемые в электронном курсе (со ссылкой на курс):

1. Работа в курсе Economics in Power Engineering. URL: <http://stud.lms.tpu.ru/course/view.php?id=998>. Курс рассчитан на семестр, содержит все необходимые материалы для самостоятельной и аудиторной работы, в соответствии с календарным планом.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1 Методическое обеспечение

Основная литература:

1. English for Academics. Cambridge University Press. 2014. 175 с.
2. The Mayfield Handbook of Technical and Scientific Writing. URL: <http://www.mhhe.com/mayfieldpub/tsw/toc.htm>
3. English for the Energy Industry. Simon Campbell. Oxford University Press. 2013. 80 с.
4. Тарасова, Екатерина Сергеевна. Пособие по техническому переводу (энергетика) = Technical translation Study guide (power engineering) : учебное пособие для вузов / Е. С. Тарасова; Национальный исследовательский Томский политехнический университет (ТПУ). — Томск: Изд-во ТПУ, 2015. — 69 с. — Библиогр.: с. 64-65.

Дополнительная литература:

1. Understanding Electric Power Systems: An Overview of the Technology, the Marketplace, and Government Regulation, 2nd Edition. Frank Delea, Jack Casazza March 2010, Wiley-IEEE Press. 344 pages.
2. Monash University: Language and Learning Online. URL: <http://www.monash.edu.au/lls/llonline/reading/index.xml>
3. Writing Technical Articles. URL: <http://www.cs.columbia.edu/~hgs/etc/writing-style.html>

6.2 Информационное обеспечение

Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы доступны по ссылке: <http://www.lib.tpu.ru/html/irs-and-pdb>.

1. Электронный курс «Economics in Power Engineering» Режим доступа: URL: <http://stud.lms.tpu.ru/course/view.php?id=998>
2. English for Academic Purposes: <http://www.elanguages.ac.uk/tomsk>
3. Energy University URL: <http://www.schneideruniversities.com/energy-university/>
4. Scopus database. URL: <http://www.scopus.com/>
5. Web of Science. URL: <http://login.webofknowledge.com>
6. English language teaching global blog. URL: <http://oupeltglobalblog.com/>

Лицензионное программное обеспечение (в соответствии с **Перечнем лицензионного программного обеспечения ТПУ**):

1. Document Foundation LibreOffice.

7. Особые требования к материально-техническому обеспечению дисциплины

В учебном процессе используется следующее лабораторное оборудование для практических и лабораторных занятий:

№	Наименование специальных помещений	Наименование оборудования
1	Аудитория для проведения учебных занятий всех типов, курсового проектирования, консультаций,	Доска аудиторная настенная - 1 шт.; Комплект учебной мебели на 11

	текущего контроля и промежуточной аттестации 634034, Томская область, г. Томск, Усова улица, д. 7, 335	посадочных мест; Телевизор - 1 шт.; Компьютер - 1 шт.
2.	Аудитория для проведения учебных занятий всех типов, курсового проектирования, консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации (компьютерный класс) 634034, Томская область, г. Томск, Усова улица, д. 7, 121	Комплект учебной мебели на 16 посадочных мест; Компьютер - 16 шт.;

Рабочая программа составлена на основе Общей характеристики образовательной программы “Electric Power Generation and Transportation” (Производство и транспортировка электрической энергии) приема 2019 г., очная форма обучения.

Разработчик(и):

Должность	Подпись	ФИО
Старший преподаватель ОИЯ ШБИП		Т.А. Марцева

Программа одобрена на заседании Отделения иностранных языков (протокол от «21» 06 2019 г. № 4).

Руководитель Отделения иностранных языков

канд.филос.наук, доцент



подпись

О.В. Солодовникова

Лист изменений рабочей программы дисциплины:

Учебный год	Содержание /изменение	Обсуждено на заседании ОИЯ (протокол)
2019/2020 учебный год	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="403 315 1070 421">1. Изменено содержание разделов рабочей программы дисциплины «Профессиональная подготовка на английском языке»<li data-bbox="403 423 979 459">2. Обновлено программное обеспечение.	От 21.06.2019 г. № 4.